

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 137 (2016)  
**Heft:** 8

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Aubry, Rose

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Avec ardeur les abeilles s'adaptent et font ce qu'elles peuvent !



## A nous de faire pareil ; en sommes-nous capables ?

L'année 2016 nous a réservé déjà passablement de surprises, beaucoup d'essaims, miel trop humide... et nous ne sommes certainement pas encore au bout...

Alors positivons, gardons le moral et aidons nos abeilles au mieux de nos capacités. Il est parfois plus important d'avoir des abeilles en bonne santé qu'une grosse récolte de miel. Quel bonheur de constater que les abeilles se portent bien parce qu'on a renoncé à récolter. Le miel qu'elles ont réussi à récolter est tout de même une meilleure nourriture qu'un sirop d'appoint qui ne peut remplacer cette base essentielle à leur survie. Apiculteurs/trices, détenteurs/trices d'abeilles, nous avons un engagement vis-à-vis de nos protégées ; ce qui veut dire que nous leur devons assistance et assurance en cas de difficulté ; prenons-en conscience !

Les lectrices et lecteurs attentifs auront enregistré que la SAR reprend à sa charge la publication de l'**Agenda Apicole Romand** dès ce jour. Monsieur Jean-Louis Haesler, son éditeur actuel, avait repris jadis la confection de cet agenda de son père Louis. A eux deux, ils ont réalisé 94 éditions de cet agenda pratique et utile ; nous ne pouvons que nous incliner devant cette persévérance d'un service aux apiculteurs. Monsieur Haesler ayant l'âge d'un repos bien mérité a désiré se décharger de ce grand travail, avec le souhait que la SAR prenne la relève et poursuive son œuvre.

C'est donc votre rédactrice qui butine afin de rassembler toutes les informations en vue de vous fournir d'ici la fin de l'année un agenda à jour, contenant des informations actuelles et utiles.

Dans ce but, je me permets de solliciter les personnes clefs pour me fournir les données justes, suite à d'éventuels changements dans les rangs des fédérations, sections et groupements, pour une mise à jour complète de cet agenda.

MERCI d'avance à toutes les bonnes volontés qui vont me répondre dans les délais imposés par l'obligation de respecter les délais d'impression pour que cet agenda puisse vous être fourni avec la revue de novembre/décembre.

Voici le temps des vacances qui vous permettra de lire attentivement cette revue avec ses articles variés et instructifs.

Alors bel été, bonne fin de saison et cordiales salutations.

*Votre butineuse : Rose Aubry*

**Courrier postal pour la rédaction:**

Rose Aubry, Sagne-Eglise 143,  
2314 La Sagne/NE

**Courrier électronique à adresser**

uniquement à :  
[revue.sar@abeilles.ch](mailto:revue.sar@abeilles.ch)

**Couleurs  
de marquage  
des reines**

2011

2012

2013

2014

2015

2016